

# ELETTRA<sup>evolution</sup>

F  
037

Elettrovanna programmabile



90826 1" F - 90827 1" M

**claber**<sup>®</sup>

# Elettra evolution

Nous vous remercions de votre confiance pour l'achat de ce produit et vous conseillons de lire attentivement ce manuel d'instructions avant de commencer la programmation. Chaque paragraphe vous donnera toutes les indications sur la manière d'effectuer correctement chaque opération.

## Déclaration de conformité

### **Claber S.P.A.**

Via Pontebbana 22 - 33080 - Fiume Veneto - Pordenone - Italy  
en assumant toute la responsabilité, nous déclarons que les produits :

**90826 - Elettrovanne programmable 1" F**

**90827 - Elettrovanne programmable 1" M**

Sont conformes à la directive européenne 2004/108/ce faisant référence aux normes techniques EN61000-6-1 :2007 (immunité) et EN61000-6-3 :2007 (émission).

Fiume Veneto, 11/01/2010

 2010

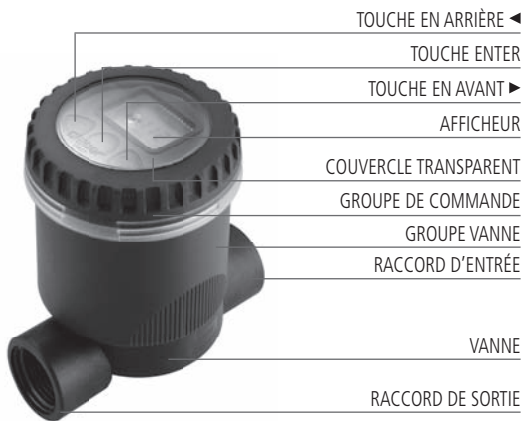
Le Responsable

Dott. Marzona Federico



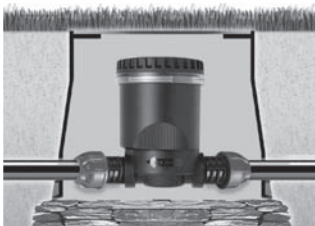
## Recommandations

1. Utiliser exclusivement des piles alcalines de 9V neuves.
2. Remplacer la pile au début de chaque saison.
3. Contrôler de façon périodique l'état des joints d'étanchéité du couvercle et du bouchon de logement de la pile.
4. Contrôler périodiquement que les connexions électriques de la pile et du solénoïde sont bien fixées.
5. Fermer toujours le couvercle pour garantir l'étanchéité du produit.
6. Ne pas laisser l'eau geler à l'intérieur du produit. En fin de saison nous conseillons de fermer le volet amont et de vider l'installation en commandant l'ouverture de la vanne.
7. Ne pas utiliser le produit avec des substances chimiques ou autres liquides que de l'eau.



# Installation

L'électrovanne programmable est parfaitement étanche et fonctionne même plongée de façon permanente dans de l'eau jusqu'à un mètre de profondeur (**degré de protection IP68**). Elle peut être installée à ciel ouvert ou à l'intérieur d'un regard en position horizontale et verticale.



**Attention** : pour obtenir l'étanchéité du produit s'assurer que le groupe de commande est aligné et installé sur le repère ad hoc **1** et que le couvercle transparent est parfaitement vissé, avec le joint d'étanchéité en place sur son logement **2**.



# Installation de la pile





1. Dévisser le couvercle transparent **1**.
2. Extraire le groupe de commande **2**.
3. Dévisser le bouchon du logement de la pile **3** et connecter la pile en respectant la polarité **4**.
4. Remettre la pile en place **5**.
5. Revisser le bouchon en contrôlant que le joint d'étanchéité soit correctement mis en place.
6. Aligner le groupe de commande sur le repère et le remettre en place.  
**Attention** : utiliser exclusivement des piles alcalines de 9V.



# État de charge de la pile

F

L'afficheur visualise l'état de charge de la pile

Indicateur de charge de la pile				 (Clignotant)
État de charge	Pile complètement chargée	Pile partiellement chargée	Pile faible charge à remplacer	Pile épuisée à remplacer

## Note:

- Une pile alcaline permet d'arroser pendant une saison entière à une moyenne de 6 arrosages quotidiens.
- Quand la pile est épuisée la vanne se ferme, les fonctions du programmeur s'interrompent automatiquement et l'indicateur de charge de la pile commence à clignoter.
- Pour éviter la perte de données, le remplacement de la pile doit se faire dans un délai inférieur à 30 secondes. Après le remplacement de la pile contrôler et reprogrammer éventuellement l'heure courante.
- Il est conseillé de retirer la pile pendant les périodes d'inutilisation du programmeur.
- Pour la mise au rebut des piles déchargées, utilisez les conteneurs spécialement prévus à cet effet.

# Afficheur - Clavier

## Fonctionnement manuel

Indicateur du n° du programme journalier sélectionné (en programmation)

Jours de la semaine

Curseur

Indicateur de charge de la pile

Demande d'une commande (appuyer une touche)

## Programmes journaliers (de 1 à 6)

Indicateur de vanne fermée

Indicateur de vanne ouverte

Afficheur numérique de l'horloge et des heures d'ouverture et de fermeture de la vanne d'arrosage

Mode de modification des paramètres



## Clavier



### Page suivante ►

- Parcoure en avant les pages
- Modifier les paramètres

### Page précédente ◀

- Parcoure en arrière les pages
- Modifier les paramètres


### Enter

- Entrer dans les pages pour modifier les paramètres
- Confirmer les modifications

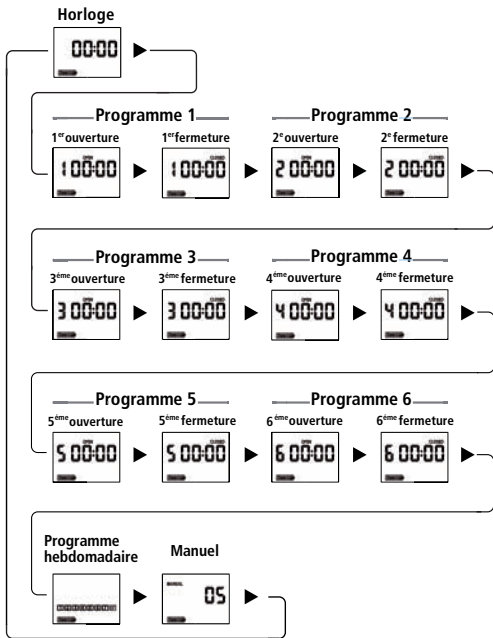


Le système dispose de 6 programmes d'arrosage journaliers, constitué chacun d'une **heure d'ouverture** et d'une **heure de fermeture** de la vanne d'eau. La programmation est gérée aux pages, classées comme indiqué sur la figure dans la page suivante.

- Horloge (page initiale).
- Programmes journaliers (de 1 à 6).
- Programme hebdomadaire.
- Manuel.

En appuyant de façon répétée la touche ► (ou ◀ pour revenir en arrière) on parcourt les pages de programmation. Une fois sélectionnée une page de programmation, en appuyant **ENTER** on entre en mode modification des programmations (le symbole **OK** sur l'afficheur est allumé). A ce stade en actionnant les touches ◀ e ► on peut modifier la programmation. Le symbole  indique une demande de commande (Appuyer une touche). En appuyant de nouveau **ENTER** on confirme le changement effectué.

# Programmation



# Programmation heure courante **F**

1. Sélectionner la page horloge **1**.
2. Appuyer **ENTER**.
3. Avec les touches ◀ et ▶ programmer l'heure courante **2**.
4. Appuyer **ENTER**.



# Programmation quotidienne

1. Sélectionner la page **programme 1 (OPEN)**.
2. Appuyer **ENTER**.
3. Par les touches **◀** et **▶** programmer **l'heure d'ouverture (OPEN)**.
4. Appuyer **ENTER** **1**.
5. Appuyer **▶**.
6. Appuyer **ENTER**.
7. Avec les touches **◀** et **▶** programmer **l'heure de fermeture (CLOSED)** **2** es.
8. Appuyer **ENTER**.



Procéder de la même façon si vous voulez paramétrer les programmes suivants.

**Attention :** les programmes peuvent être saisis dans un ordre numérique et d'horaire croissant. En cas de modification les superpositions entre programmes ne sont pas autorisées.

**Exemple :**

**Programme 1 :** 06 :00 (open), 06 :10 (CLOSED)

**Programme 2 :** 08 :00 (open), 08 :30 (CLOSED)

**Programme 3 :** 20 :00 (open), 20 :15 (CLOSED)

## Effacement des programmes journaliers

1. Sélectionner la page **CLOSED** du programme que l'on entend effacer.
2. Appuyer **ENTER** **1**.
3. Appuyer simultanément les touches **◀ e ▶** **2**.

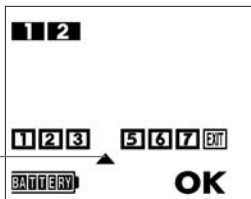


# Programmation hebdomadaire

**Remarque :** après avoir paramétré une première fois un ou plusieurs programmes journaliers, le numéro est associé **1** au jour courant de la semaine, et indiqué à la page **HORLOGE**. Si par exemple on est lundi, on aura 1=lundi 2=mardi 3=mercredi etc.

La programmation hebdomadaire permet de désactiver ou réactiver l'arrosage un ou plusieurs jours par semaine.

1. Sélectionner la page **PROGRAMME HEBDOMADAIRE**.
2. Appuyer **ENTER**.
3. Positionner le  **curseur**  au niveau du jour de la semaine dont on désire modifier le paramétrage.
4. Appuyer **ENTER** pour désactiver l'arrosage le jour sélectionné (le jour correspondant sur l'afficheur s'efface), ou pour réactiver l'arrosage.
5. Pour sortir de la fonction placer le curseur sur **EXIT** et appuyer **ENTER**.



# Fonctionnement manuel

F

1. Sélectionner la page manuelle **1**.
2. Appuyer **ENTER** **2**.
3. Appuyer **◀** pour ouvrir ou **▶** pour fermer la vanne.
4. Avec la vanne fermée, appuyer **ENTER** pour sortir de la fonction manuelle et revenir au menu principal.

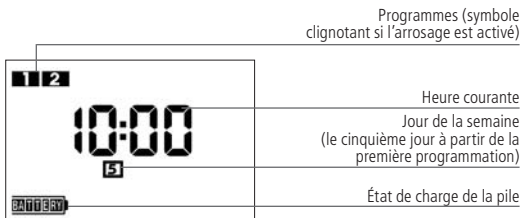
**Remarque :** en l'absence d'une intervention manuelle pour interrompre l'arrosage, la vanne se ferme automatiquement 5 minutes après l'ouverture. L'afficheur indique le temps d'arrosage résiduel **3**.



Temps d'arrosage résiduel

# Lecture de l'afficheur

## Lecture de l'afficheur sur la page de l'heure courante



## Caractéristiques techniques

- Electrovanne programmable bistable 9VDC
- 6 programmes journaliers d'arrosage
- Temps d'arrosage de 1 minute à 23 heures 59 minutes
- Programmation hebdomadaire
- Fonction manuelle
- Température d'exercice de +5 à +70°C
- Pression d'utilisation de 0,5 à 12 bars
- Débit de 4,6 à 96 l/min
- Filetage d'entrée et de sortie de 1" M ou 1" F
- Degré de protection IP68



## Élimination (WEEE)

Le symbole en question appliqué sur le produit ou l'emballage indique que le produit ne doit pas être considéré comme un déchet domestique normal, mais doit être porté au point de collecte approprié au recyclage des appareils électriques et électroniques.

En éliminant ce produit de façon correcte on contribue à éviter les conséquences négatives qui pourraient dériver d'une élimination inadéquate du produit.

Pour toute information plus détaillée sur le recyclage du produit, contacter le service de la mairie, le service local de collecte des ordures ou le négociant auprès de qui le produit a été acheté.



**claber**<sup>®</sup> SPA

# Garantie

Cet appareil est garanti deux ans à partir de la date d'achat qui sera certifiée par la facture, le reçu ou le ticket caisse qui vous a été délivré au moment de l'achat. La garantie n'est plus valable en cas d'interventions faites sur l'appareil ou en l'absence de l'un des justificatifs fiscaux.

## Indiquer le numero de matricule

--	--	--	--	--	--	--

## Conditions de garantie

Claber garantit que le produit ne présente aucun défaut de fabrication. Pendant deux ans, à partir de la date de livraison, au Client, Claber réparera ou remplacera gratuitement les pièces qui se sont démontrées défectueuses, dans le cas d'appareils utilisés et entretenus de façon normale, qui n'ont pas été manipulés ou modifiés. Claber décline toute responsabilité dans le cas d'appareils endommagés à cause d'une mauvaise utilisation de l'appareil; la société décline aussi toute responsabilité pour le produits qu'elle ne fabrique pas, même si on les utilise sur ses appareils. Toute restitution ou réparation doit être autorisée par Claber; la marchandise voyage uniquement aux risques et aux frais du propriétaire. Pour tout autre problème, se reporter aux conditions de vente générales. L'assistance est fournie par les laboratoires agréés Claber, sur l'imprimé contenu dans l'emballage. Pour toute information complémentaire sur les centres d'assistance disponibles, vous pouvez téléphoner à Claber France, 44 Rue Armand Carrel, 93108 Montreuil Cedex - tél. 01 41 58 11 44 - Fax: 01 41 58 11 45. Pour tout autre aspect, les conditions appliquées sont les conditions générales de vente.

[www.claber.com](http://www.claber.com)  
[info@claber.com](mailto:info@claber.com)

**claber**<sup>®</sup> SPA